

Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat

JEGYZŐKÖNYV

Készült: Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2021. november 10-én 16.00 órai kezdettel tartott rendes üléséről.

Helve: Német Nemzetiségi Iroda
7681 Hetvehely, Rákóczi u. 36.

Jelen vannak:

Erős Andrea elnök, Strauszné Hell Magdolna elnökhelyettes. Takács Viktorné képviselő igazoltan van távol.

Meghívottként jelen van: Kelenfiné Barics Rita kirendeltség-vezető

Jelenléti ív csatolva. (1. sz. melléklet)

Erős Andrea: Tisztelettel köszönti a Képviselő-testület tagjait, és a kirendeltség-vezetőt magyar és német nyelven.

Megállapítja, hogy a testületből 2 fő jelent meg az ülésen, a testület 2 fővel határozatképes, az ülést megnyitja. Javasolja az alábbi napirendi pontok tárgyalását:

Meghívó csatolva (2. sz. melléklet)

Napirendi pontok:

- 1.) Beszámoló a Baranyai Német Önkormányzatok Szövetsége küldöttgyűléséről
Előterjesztő: Erős Andrea elnök
- 2.) Előkészületek az adventi, karácsonyi ünnepekre
Előterjesztő: Erős Andrea elnök
- 3.) Disznóvágás és rétes fesztivál Hetvehelyen időpont változása
Előterjesztő: Erős Andrea elnök
- 4.) Figura Ede műsorának megrendelése
Előterjesztő: Erős Andrea elnök
- 5.) Működési támogatás felhasználása
Előterjesztő: Erős Andrea elnök
- 6.) Egyebek

A Képviselő-testületnek kiegészítő javaslata nem volt, a napirendi javaslatot egyhangúlag, 2 igen szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül elfogadta.

Az első napirendi pont tárgyalása:

Beszámoló a Baranyai Német Önkormányzatok Szövetsége küldöttgyűléséről

Strauszné Hell Magdolna beszámolt a Baranyai Német Önkormányzatok Szövetsége küldöttgyűléséről.

A 2022. évi Országgyűlési választásokon a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata listáján induló Baranya megyei és Somogy megyei jelöltek végeredménye:

Englenderné Hock Ibolya (61 szavazat)

Schubert Olívia (54 szavazat)

Schulteisz Balázs (48 szavazat)

Koch Emil (39 szavazat)

dr. Márkus Beáta (25 szavazat)

A küldöttgyűlésen Ritter Imre magyarországi német parlamenti képviselő számolt be az ebben a ciklusban végzett parlamenti tevékenységéről, kérdésekre válaszolt. (3. sz. melléklet)

Képviselők megtárgyalták az elhangzottakat, majd a képviselő-testület 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta az alábbi határozatot:

Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének

35/2021. (XI.10.) Kt. határozata

Baranyai Német Önkormányzatok Szövetsége küldöttgyűléséről történő beszámolóról

Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta a Baranyai Német Önkormányzatok Szövetsége küldöttgyűléséről szóló beszámolót.

Képviselő-testület az elhangzottakkal egyetért, a beszámolót elfogadja.

Képviselő-testület kinyilvánítja, hogy feladatait továbbra is a nemzetiségi kulturális autonómiával, a nemzetiségi érdekképviseléssel, a nemzetiségi léttel összefüggő egyéb feladatok szem előtt tartásával végzi.

Felelős: Erős Andrea elnök

Határidő: azonnal

A második napirendi pont tárgyalása:

Előkészületek az adventi, karácsonyi ünnepekre

Erős Andrea: A karácsonyi ünnepkör az adventtel kezdődik, melynek első vasárnapja november 28. Beszéljük meg az elvégzendő feladatokat.

Strauszné Hell Magdolna: Betlehemet javaslom a december 11-ei héten tegyük ki. Az adventi koszorú és a fenyőfa feldíszítését a települési önkormányzattal közösen végezzük el.

Ezt követően a képviselők megtárgyalták az előterjesztést majd a képviselő-testület 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta az alábbi határozatot:

Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének

36/2021. (XI.10.) Kt. határozata

Adventi, karácsonyi ünnepekről

Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határozott, hogy az adventi, karácsonyi ünnepek alkalmából a Heimatmuseum előtti téren felállítja a Betlehemet, karácsonyfát díszít, valamint adventi koszorút készít.

Megszervezi az adventi vasárnapokon a gyertyagyújtást.

Felelős: Erős Andrea elnök

Határidő: 2021. november 28.

Ezt követően a képviselők megtárgyalták az előterjesztést majd a képviselő-testület 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta az alábbi határozatot:

Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
37/2021. (XI.10.) Kt. határozata
Kristkindl megszervezéséről

Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határozott, hogy az általános iskolával közösen a Kristkindl programot megszervezi.

Képviselő-testület felkéri az elnököt, egyeztessen a települési önkormányzattal az időpont tekintetében. A német hagyományok ápolása érdekében a gyerekek a kristkindlit a település széleskörű lakossága számára szeretnék előadni.

Felelős: Erős Andrea elnök
Határidő: 2021. december 24.

Harmadik napirendi pont tárgyalása
Disznóvágás és rétes fesztivál Hetvehelyen időpont változása

Erős Andrea elnök: Elmondja, hogy az előző testületi ülésen döntöttek a képviselők az „I. Disznóvágás és rétesfesztivál Hetvehelyen” elnevezésű rendezvény időpontjáról. A 2021. november 27-ére tervezett rendezvényt sajnos el kell halasztani. Javasolja, hogy a rendezvényt december 4-én tartsák meg, változatlan tartalommal.

A Képviselő-testület 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta az alábbi határozatot

Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
38/2021. (XI.10.) Kt. határozata
Disznóvágás és rétes fesztivál új időpontjáról

Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az NKUL-KP-1-2021/1-001090 pályázati azonosítószámú „I. Disznóvágás és rétesfesztivál Hetvehelyen” elnevezésű rendezvényét 2021. december 4-én tervezi megtartani. A rendezvény célja a közös hagyományunk ápolása, megőrzése, továbbadása a fiataloknak, a közösségépítés települések között és településen belül is, valamint a disznóvágás munkafázisainak, ételeinek és szokásainak bemutatásán túl a helyi és más települések sváb családjainak generációit összekötő program szervezése. A pályázat Magyarország Kormánya támogatásával valósul meg.

Képviselő-testület a hagyományteremtő rendezvényre meghívót küld Sásd, Tormás, Szentlőrinc német nemzetiségi önkormányzatai számára. A csapatok településük sajátosságainak megismerésére, ötletek, fortélyok cseréjére kapnak lehetőséget. Minden csapat kap egy fél disznót, amit feldolgoz. Továbbá a réteskészítés is a feladatok között szerepel. „Őseink disznóvágásai” címmel bemutatjuk a régi időket, mikor még kezdetleges eszközökkel, a rokonság együtt végezte e fontos munkafolyamatokat, melyben mindenkinek meg volt a maga feladata.

Képviselő-testület a nemzetiségi kulturális autonómiával kapcsolatos feladatkörében eljárva szervezi meg a rendezvényt.

Felelős: Erős Andrea elnök
Határidő: 2021. december 4.

Negyedik napirendi pont tárgyalása
Figura Ede műsorának megrendelése

Erős Andrea: Az iskola tanulói és az óvoda gyermekei részére Figura Ede műsorszámai között találtam német nyelven a Brémai muzsikuskok című előadást. Megkeresésemre közölte, hogy december 17-én tudnák az előadást elhozni településünkre.

Ezt követően a képviselők megtárgyalták az elhangzottakat majd a képviselő-testület 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta az alábbi határozatot:

Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
39/2021. (XI.10.) Kt. határozata
Figura Ede német nyelvű előadásáról

Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határozott, hogy megrendeli a Brémai muzsikuskok német nyelvű műsort Figura Ede előadásában. Az előadást az általános iskola és az óvoda gyermekei részére ingyenesen biztosítja.

Az előadás díja bruttó 100.000 Ft.

Képviselő-testület a nemzetiségi kulturális autonómiával és nemzetiségi léttel összefüggő feladatkörében eljárva felhatalmazza az elnököt az előadás megrendelésére, melyet a német nyelv használatának elősegítése érdekében a gyermekek részére biztosít.

Felelős: Erős Andrea elnök
Határidő: 2021. december 17.

Ötödik napirendi pont tárgyalása
Működési támogatás felhasználása

Erős Andrea: Működési támogatásunkból van még rendelkezésre álló összeg. Kérem a javaslatokat.

Strauszné Hell Magdolna: Neue Zeitung-ra is elő kell fizetni, mert sokan olvassák a németajkú lakosság körében és az iskolában is.

Ezt követően a képviselő-testület 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta a következő határozatot.

Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
40/2021. (XI.10.) Kt.határozata
Működési támogatás felhasználásáról

Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a „nemzetiségi léttel összefüggő egyéb feladatai” tárgyában a működési támogatása terhére irodaszereket vásárol, valamint előfizet a Neue Zeitung német nyelvű sajtótermékre, melyet a nemzetiségi önkormányzat működése során használ fel.

Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a vásárlásra.

Felelős: Erős Andrea elnök
Határidő: 2021. december 31.

Hatodik napirendi pont tárgyalása

Egyebek

Erős Andrea: Indítványozom, hogy a testület döntsön Strauszné Hell Magdolna elnökhelyettes jegyzőkönyv-hitelesítőnek történő kijelöléséről.

Ezt követően a képviselő-testület 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta a következő határozatot:

**Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
41/2021. (XI.10.) Kt. határozata
Jegyzőkönyv-hitelesítőről**

Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Strauszné Hell Magdolna elnökhelyettest jelöli ki jegyzőkönyv-hitelesítőnek.

Felelős: Erős Andrea elnök
Határidő: azonnal

Képviselő-testület mást nem tárgyalt levezető-elnök az ülést 16.40 perckor bezárta.

Kmf


Erős Andrea
elnök




Strauszné Hell Magdolna
jkv. hitelesítő

Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat

7681 Hetvehely, Rákóczi u. 36.

Telefon: 73/578-528, Fax.: 73/578-529

MEGHÍVÓ

Tisztelettel meghívom Önt a Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének a német nemzetiségi irodában (Hetvehely Rákóczi u. 36.) **2021. november 10-én 16.00 órai** kezdettel tartandó képviselő-testületi ülésére.

Napirendi pontok:

- 1.) Beszámoló a Baranyai Német Önkormányzatok Szövetsége küldöttgyűléséről
Előterjesztő: Erős Andrea elnök
- 2.) Előkészületek az adventi, karácsonyi ünnepekre
Előterjesztő: Erős Andrea elnök
- 3.) Disznóvágás és rétes fesztivál Hetvehelyen időpont változása
Előterjesztő: Erős Andrea elnök
- 4.) Figura Ede műsorának megrendelése
Előterjesztő: Erős Andrea elnök
- 5.) Működési támogatás felhasználása
Előterjesztő: Erős Andrea elnök
- 6.) Egyebek

Hetvehely, 2021. november 3.

Tisztelettel:



Erős Andrea
elnök

2013-ban került sor „a választási eljárásról” szóló 2013. évi XXXVI. (36-os) törvény megalkotására és elfogadására, mellyel biztosították a 13 őshonos magyarországi nemzetiség részére a parlamenti képviseletet. A **2014. április 6-án** megtartott parlamenti választás során megválasztott 13 nemzetiségi parlamenti szószólóval megalakult a Parlament Magyarországi nemzetiségek bizottsága, mely innen kezdve alkotó része lett a Magyar Parlament törvényhozási munkájának. Elvileg mind a 13 nemzetiségnek biztosítva van a teljes jogú, azaz szavazati joggal is rendelkező nemzetiségi parlamenti képviselői mandátum lehetősége, de valójában erre nekünk németeknek (és a roma nemzetiségnek) van lehetősége, tekintve, hogy a többi 11 nemzetiség létszáma nem éri el azt a küszöböt, amely a parlamenti képviselői mandátumhoz szükséges lenne. A **2018. április 8-i** parlamenti választásnál elértük azt, hogy – személyemben – teljes jogú német nemzetiségi parlamenti képviselőt választottunk és jó esély van rá, hogy ez a 2022. évi parlamenti választás során is így legyen.

Engedjék meg, hogy felsoroljak néhány meghatározó eredményt az elmúlt 7 évből:

I. Az országos nemzetiségi önkormányzatok:

1. Működési támogatását közel duplájára emeltük, (az MNOÖ 2022-ben már 858 millió forintból gazdálkodhat);
2. Létrehoztunk egy – 2022 évben már – mintegy 3 milliárd forintos beruházási, felújítási keretet a fenntartott nemzetiségi intézmények részére.

II. A helyi nemzetiségi önkormányzatoknál:

(így a 406 német önkormányzatnál is)

1. Négyszeresére emeltük a működési támogatásukat;
2. Két és félszeresére emeltük a feladatalapú támogatásokat.

III. **A nemzetiségi kulturális és oktatási autonómia megvalósítása**

keretében az elmúlt 7 évben:

1. 55 helyi nemzetiségi önkormányzat (ebből 49 német),
75 nemzetiségi köznevelési intézmény (ebből 69 német)
fenntartói jogait vette át;
2. Ezen intézményeknél 2020-ban átvettük az ingatlanok tulajdongát is.
3. Ezen intézmények részére létrehoztunk egy szintén 3 milliárd forintos beruházási, felújítási, pályázati önrész keretet;
4. Létrehoztunk egy 350 millió forintos működési támogatás kiegészítési keretet.

IV. **A nemzetiségi pedagógus** ellátottság és pedagógusképzés biztosítására:

1. 3 lépcsőben (2018, 2019, 2020. január elsejével) a nemzetiségi pedagóguspótlékot a **négyszeresére emeltük és kiterjesztettük** minden nemzetiségi pedagógusra, ami azt jelenti, hogy idén, 2021-ben mintegy 4000 nemzetiségi pedagógus 3,5 milliárd forinttal több nemzetiségi pótlékot kap, mint 2017. évben.
2. Úgyszintén 2018. szeptember elsejével **bevezettük a nemzetiségi pedagógushallgatói ösztöndíjrendszert**, melynek eredményeként 2018/19. évre 87 fővel, 2019/20. évre 217 fővel, 2020/21. évre 436 fővel és a most folyamatban lévő 2021/22. évi pályázatokra nagy bizonyossággal már több, mint 500 nemzetiségi óvodapedagógus, tanító, tanár és szaktanár hallgatóval tudunk szerződést kötni.
3. A nemzetiségi pedagógusképzés hallgatói létszámának és minőségének jelentős emelése érdekében 2019-től kiemelt és célzott támogatást biztosítunk a képző egyetemek és főiskolák részére.

V. **A nemzetiségi identitás, kultúra bölcsője a nemzetiségi kulturális és hagyományörző egyesületek.** Ezért különösen büszke vagyok arra, hogy részükre:

1. A nemzetiségi **civilszervezetek** működési támogatását 110 millió forintról 500 millió forintra, azaz 4,5 szeresére tudtuk emelni;
2. A nemzetiségi **kulturális programok** támogatását szintén 110 millió forintról 700 millió forintra, azaz több, mint 6 szorosára tudtuk emelni.
3. A nemzetiségi anyanyelvi **diáktáborok** pályázati támogatását 30 millió forintról 400 millió forintra, azaz több, mint 13 szorosára tudtuk emelni.

Összességében, objektíven el lehet mondani, hogy a magyarországi őshonos nemzetiségek 2014. évi **kevesebb, mint 4 milliárd forintos támogatását** a 2022. évi központi költségvetési törvényben már több, mint **22 milliárd forintra**, azaz **közel 6 szorosára** tudtuk emelni! Ha ehhez még hozzátesszük, hogy a 2000-2014 – a parlamenti képviselőket megelőző 14 évben szinte egyetlen forint támogatásemelésem sem volt, akkor az hiszem nincs tovább miről beszélni...

Itt szeretném kiemelni, hogy a támogatások nagyságrendi emelése mellett el tudtuk érni azt is, - törvényi garanciákkal biztosítva -, hogy a **nemzetiségi pénzek, támogatások, pályázati keretek felosztását** – a nemzetiségekért felelős minisztériumok törvényességi felügyelete mellett – **a 13 őshonos nemzetiség maga végzi el, határozza meg.**

A nemzetiségi támogatások emelésének objektív számai mellett ugyanakkor legalább ugyanolyan fontosságúnak tekintem azt, hogy a **folyamatos parlamenti jelenléttel** a magyarországi politikusok, a magyar parlament megismerte a magyarországi őshonos nemzetiségek céljait, problémáit, **partner lett** ezek megoldásában.

A **Magyarországi nemzetiségek bizottsága** 2014 és 2018 között 10 darab önálló törvénymódosítást, 52 törvényjavaslatot és beszámolót tárgyalt. 2018 óta – elnökségem alatt – eddig több, mint 70 törvényjavaslatot és beszámolót tárgyalt, több tucat kapcsolódó törvénymódosító javaslatot, 4 darab önálló törvénymódosítást és a „Minority SafePack” elnevezésű európai polgári kezdeményezéssel kapcsolatban bizottsági állásfoglalást nyújtott be a Magyar Parlamenthez.

Személy szerint én az elmúlt 7 év parlamenti részvétele legnagyobb eredményének tartom, hogy – a Magyarországon kisebbségben lévő nemzetiségekként – el tudtuk érni azt a Magyar Parlamentben, hogy minden, a Magyarországi nemzetiségek bizottsága által benyújtott törvénymódosító javaslatot és kezdeményezést a Magyar Parlament valamennyi frakciója és független képviselője **egyhangúlag elfogadta!** Nem licitáltak rá, nem támadták, nem nyújtottak be hozzá módosító indítványt, magyarul: a nemzetiségi kérdéseket kivették a parlamenti csatározások, sokszor mocskolódások köréből és – ritka nemzeti konszenzusként – mindig egyhangúan fogadták el.

Ez reményt és bizakodást nyújt arra vonatkozóan is, hogy ha bármikor – a jövő évi, vagy a rákövetkező parlamenti választásoknál - esetleg egy politikai változás áll be, akkor a leendő új kormány kormányzati pozícióban töretlenül tovább támogatja azokat a nemzetiségi programokat, melyeket korábban ellenzékben is egyhangúan megszavazott.

Az elmúlt 7-8 év megteremtette a lehetőséget az őshonos magyarországi nemzetiségek, így a németység részére is olyan pozitív változások és programok beindítására, melyek biztosíthatják, hogy gyermekeink, unokáink nemzetiségi identitással, nemzetiségi anyanyelvvel, kultúrával, hagyományokkal, összetartó erős nemzetiségi közösségként élhessenek szülőhazájukban, a jövő Magyarorszáგában.

Az elért eredményekhez **köszönöm** mind a 13 országos nemzetiségi önkormányzat együttműködését és a Magyarországi nemzetiségek bizottsága szószólóinak és szakértőinek a hatékony munkáját.

2022. tavaszán ismét parlamenti választás lesz. Ahhoz, hogy az elindított programokat tovább vigyük, megerősítsük, újra parlamenti képviselőt kell választunk, ehhez pedig **további regisztrációk szükségesek** a német parlamenti választási névjegyzékbe, **melyhez kérem mindenkinek a segítségét!**

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzatának Közgyűlése 2021. november 27-i ülésén fog dönteni a 2022. évi német nemzetiségi választási listáról és annak listavezetőjéről, a leendő német parlamenti képviselőről.

Én szeretném folytatni a megkezdett munkát a következő négy évben is, az elmúlt 7 évben szerzett rengeteg tapasztalatot, kapcsolatot és pozíciókat felhasználva a lehető legtöbb lehetőséget biztosítani a magyarországi németeknek, de mind a 13 magyarországi őshonos nemzetiségnek is.

Mindehhez bízom az MNOÖ közgyűlés támogató döntésében és kérem a magyarországi németek segítségét a regisztráció és a választás során.

Ungarndeutsch. Steh dazu!

Mit freundlichen Grüßen / Szívélyes üdvözlettel:

Budaörs, 2021.10.20



Ritter Imre
német nemzetiségi képviselő, NEB elnök



EINLADUNG- MEGHÍVÓ

Ezúton szeretettel meghívja a
Hetvehelyi Német Nemzetiségi
Önkormányzat a NKUL-KP-1-2021/1-
001090 pályázati azonosítószámú „I.
Disznóvágás és rétesfesztivál
Hetvehelyen” elnevezésű
rendezvényére 2021. december 4-én.

**A csapatok jelentkezését a 0630/9413111-es telefonszámon, Erős
Andreánál tehetik meg.**

Olyan hagyományteremtő rendezvényt kívánunk életre hívni, amivel a svábság kulturális identitását nemcsak a településen élő fiatalok előtt, hanem a környező települések svábsága előtt is a közösség erejében bízva mélyíthetjük tovább. Minden csapat fél disznót kap feldolgozásra, ezekkel készíthetik el egyéni disznótoros ételeiket, amiket egy szakmai zsűri elé tárhatnak. Az ugyanolyan alapok mégis a sajtóságok által lesznek sokszínűek, ahogyan mi is azok vagyunk. A zsűrizés közben a Közösségi Ház előtt berendezett "őseink disznóvágásai"- bemutatón mélyülhetünk el a régmúlt időkbe.

A pályázat Magyarország Kormánya támogatásával valósul meg.

KÉSZÜLT MAGYARORSZÁG
KORMÁNYÁNAK TÁMOGATÁSÁVAL

2021.